Language Line S	ervices, Inc. v. Language Services Associates, LLC et al	D
1	STEVEN M. WEINBERG (SBN 235581)	
2	smweinberg@cdas.com COWAN, DEBAETS, ABRAHAMS &	
3	SHEPPARD LLP 30765 Pacific Coast Highway, Suite 411	
4	Malibu, California 90265 Telephone: (310) 457-6100	
5	Facsimile: (310) 457-9555	
6	ROBERT L. MEYLAN (SBN 144031) rmeylan@murphyrosen.com	
7	MURPHY ROSEN & MEYLAN LLP 100 Wilshire Boulevard, Suite 1300	
8	Santa Monica, California 90401-1142 Telephone: (310) 899-3300	
9	Facsimile: (310) 399-7201	
10	Attorneys for Plaintiff Language Line Services, Inc	
11		
12	BLANK ROME LLP	
13	Lawrence C. Hinkle (SBN 180551) Hinkle-l@blankrome.com	
14	Cheryl S. Chang (SBN 237098) Chang@blankrome.com	
15	1925 Century Park East, 19 th Floor Los Angeles, Ca 90067	
16	Telephone: 424.239.3400 Facsimile: 424.239.3434	
17	Attorneys for Defendant	
18	Language Services Associates, Inc.	
19	OGLETREE, DEAKINS, NASH, SMOAK & STEWART, P.C. Danielle Ochs-Tillotson, State Bar No. 178677	
20	dot@ogletreedeakins.com Sarah R. Nichols, State Bar No. 233099	
21	sarah.nichols@ogletreedeakins.com Steuart Tower, Suite 1300	
22	One Market Plaza San Francisco, CA 94105	
23	Telephone: 415.442.4810 Facsimile: 415.442.4870	
24	Attorneys for Defendants	
25	Patrick Curtin and William Schwartz	
26		
27		
28	STIPULATED PROTECTIVE ORDER GOVERNING THE USE OF CONFIDENTIAL INFORMATION-CV 10-02605-JV	Ŵ
	117115 00601/05031415v 1	

117115.00601/95031415v.1

1	UNITED STATES DIS	TRICT COURT
2	NORTHERN DISTRICT OF CA	ALIFORNIA – SAN JOSE
3		
4	LANGUAGE LINE SERVICES, INC., a Delaware	Case No. CV 10-02605-JW
5	corporation,	(Assigned to Hon. James Ware)
6	Plaintiff,	CTIDUI ATED DOATECTIVE
7	VS.	STIPULATED PROTECTIVE ORDER FOR LITIGATION INVOLVING HIGHLY
8		SENSITIVE CONFIDENTIAL INFORMATION AND/OR
9 10	LANGUAGE SERVICES ASSOCIATES, LLC, a Pennsylvania corporation; WILLIAM SCHWARTZ, an individual; PATRICK CURTIN, an individual; and DOE DEFENDANTS 1 THROUGH 50,	TRADE SECRETS
11	Defendants.	
12	Detendants.	
13		
14		
15		
16		
17		
18		
19		
20		
21		
22		
23		
24		
25		
26		
27		
28		
	STIPULATED PROTECTIVE ORDER GOVERNING THE USE (DF CONFIDENTIAL INFORMATION-CV 10-02605-JW

1 2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

27

28

PURPOSES AND LIMITATIONS

Disclosure and discovery activity in this action are likely to involve production of confidential, proprietary, or private information for which special protection from public disclosure and from use for any purpose other than prosecuting this litigation may be warranted. Accordingly, the parties hereby stipulate to and petition the court to enter the following Stipulated Protective Order. The parties acknowledge that this Order does not confer blanket protections on all disclosures or responses to discovery and that the protection it affords from public disclosure and use extends only to the limited information or items that are entitled to confidential treatment under the applicable legal principles. The parties further acknowledge, as set forth in Section 12.3, below, that this Stipulated Protective Order does not entitled them to file confidential information under seal; Civil Local Rule 79-5 sets forth the procedures that must be followed and the standards that will be applied when a party seeks permission from the court to file material under seal.

2.

1.

DEFINITIONS

2.1 <u>Challenging Party</u>: a Party or Non-Party that challenges the designation of information or items under this Order.

2.2 <u>"CONFIDENTIAL" Information or Items</u>: information (regardless of how it is generated, stored, or maintained) or tangible things that qualify for protection under Federal Rule of Civil Procedure 26(c). The "CONFIDENTIAL" information shall be limited to information which the designating party or non-party believes in good faith contains or constitutes confidential business or financial information including, for example, information concerning business processes or operations, trade secrets, profits, losses or expenditures, personal information protected by a right to privacy, information about non-parties that a party has an obligation to protect as confidential, and competitively sensitive non-public market or financial information, the disclosure of which would be harmful to the disclosing party.

25 2.3 <u>Counsel (without qualifier)</u>: Outside Counsel of Record and House Counsel
26 (as well as their support staff).

1

STIPULATED PROTECTIVE ORDER GOVERNING THE USE OF CONFIDENTIAL INFORMATION

2.4 <u>Designated House Counsel</u>: House Counsel who seek access to "HIGHLY CONFIDENTIAL – ATTORNEYS' EYES ONLY" information in this matter.

2.5 <u>Designating Party</u>: a Party or Non-Party that designates information or items that it produces in disclosures or in responses to discovery as "CONFIDENTIAL" or "HIGHLY CONFIDENTIAL – ATTORNEYS' EYES ONLY."

2.6 <u>Disclosure or Discovery Material</u>: all items or information, regardless of the medium or manner in which it is generated, stored, or maintained (including, among other things, testimony, transcripts, and tangible things), that are produced or generated in disclosures or responses to discovery in this matter.

10 2.7 Expert: a person with specialized knowledge or experience in a matter
11 pertinent to the litigation who (1) has been retained by a Party or its counsel to serve as an expert
12 witness or as a consultant in this action, (2) is not a past or current employee of a Party or of a
13 Party's competitor, and (3) at the time of retention, is not anticipated to become an employee of a
14 Party or of a Party's competitor.

15 2.8 <u>"HIGHLY CONFIDENTIAL – ATTORNEYS' EYES ONLY" Information or</u>
16 <u>Items</u>: extremely sensitive "Confidential Information or Items," disclosure of which to another Party
17 or Non-Party would create a substantial risk of serious harm that could not be avoided by less
18 restrictive means.

19 2.9 <u>House Counsel</u>: attorneys who are employees of a party to this action. House
20 Counsel does not include Outside Counsel of Record or any other outside counsel.

21 2.10 <u>Non-Party</u>: any natural person, partnership, corporation, association, or other
22 legal entity not named as a Party to this action.

23 2.11 <u>Outside Counsel of Record</u>: attorneys who are not employees of a party to
24 this action but are retained to represent or advise a party to this action and have appeared in this
25 action on behalf of that party or are affiliated with a law firm which has appeared on behalf of that
26 party.

27 28

1

2

3

4

5

6

7

8

9

1	2.12 <u>Party</u> : any party to this action, including all of its officers, directors,	
2	employees, consultants, retained experts, and Outside Counsel of Record (and their support staffs).	
3	2.13 <u>Producing Party</u> : a Party or Non-Party that produces Disclosure or Discovery	
4	Material in this action.	
5	2.14 <u>Professional Vendors</u> : persons or entities that provide litigation support	
6	services (e.g., photocopying, videotaping, translating, preparing exhibits or demonstrations, and	
7	organizing, storing, or retrieving data in any form or medium) and their employees and	
8	subcontractors.	
9	2.15 <u>Protected Material</u> : any Disclosure or Discovery Material that is designated	
10	as "CONFIDENTIAL," or as "HIGHLY CONFIDENTIAL – ATTORNEYS' EYES ONLY."	
11	2.16 <u>Receiving Party</u> : a Party that receives Disclosure or Discovery Material from	
12	a Producing Party.	
13	3. <u>SCOPE</u>	
14	The protections conferred by this Stipulation and Order cover not only Protected	
15	Material (as defined above), but also (1) any information copied or extracted from Protected Material;	
16	(2) all copies, excerpts, summaries, or compilations of Protected Material; and (3) any testimony,	
17	conversations, or presentations by Parties or their Counsel that might reveal Protected Material.	
18	However, the protections conferred by this Stipulation and Order do not cover the following information:	
19	(a) any information that is in the public domain at the time of disclosure to a Receiving Party or becomes	
20	part of the public domain after its disclosure to a Receiving Party as a result of publication not involving	
21	a violation of this Order, including becoming part of the public record through trial or otherwise; and (b)	
22	any information known to the Receiving Party prior to the disclosure or obtained by the Receiving Party	
23	after the disclosure from a source who obtained the information lawfully and under no obligation of	
24	confidentiality to the Designating Party. Any use of Protected Material at trial shall be governed by a	
25	separate agreement or order.	
26		
27		
28	3	
	STIPULATED PROTECTIVE ORDER GOVERNING THE USE OF CONFIDENTIAL INFORMATION-CV 10-02605-JW	

DURATION

4.

1

2

3

4

5

6

7

8

Even after final disposition of this litigation, the confidentiality obligations imposed by this Order shall remain in effect until a Designating Party agrees otherwise in writing or a court order otherwise directs. Final disposition shall be deemed to be the later of (1) dismissal of all claims and defenses in this action, with or without prejudice; and (2) final judgment herein after the completion and exhaustion of all appeals, rehearings, remands, trials, or reviews of this action, including the time limits for filing any motions or applications for extension of time pursuant to applicable law.

5.

DESIGNATING PROTECTED MATERIAL

5.1 Exercise of Restraint and Care in Designating Material for Protection. Party or
Non-Party that designates information or items for protection under this Order must take care to limit any
such designation to specific material that qualifies under the appropriate standards. To the extent it is
practical to do so, the Designating Party must designate for protection only those parts of material,
documents, items, or oral or written communications that qualify – so that other portions of the material,
documents, items, or communications for which protection is not warranted are not swept unjustifiably
within the ambit of this Order.

Mass, indiscriminate, or routinized designations are prohibited. Designations that are
shown to be clearly unjustified or that have been made for an improper purpose (e.g., to unnecessarily
encumber or retard the case development process or to impose unnecessary expenses and burdens on
other parties) expose the Designating Party to sanctions.

If it comes to a Designating Party's attention that information or items that it designated for protection do not qualify for protection at all or do not qualify for the level of protection initially asserted, that Designating Party must promptly notify all other parties that it is withdrawing the mistaken designation.

5.2 <u>Manner and Timing of Designations</u>. Except as otherwise provided in this Order
(see, e.g., second paragraph of section 5.2(a) below), or as otherwise stipulated or ordered, Disclosure or
Discovery Material that qualifies for protection under this Order must be clearly so designated before the
material is disclosed or produced.

4

Designation in conformity with this Order requires:

(a) for information in documentary form (e.g., paper or electronic documents, but excluding transcripts of depositions or other pretrial or trial proceedings), that the Producing Party affix the legend "CONFIDENTIAL" or "HIGHLY CONFIDENTIAL - ATTORNEYS' EYES ONLY" to 4 5 each page that contains protected material. If only a portion or portions of the material on a page qualifies for protection, the Producing Party also must clearly identify the protected portion(s) (e.g., by 6 making appropriate markings in the margins) and must specify, for each portion, the level of protection being asserted. 8

A Party or Non-Party that makes original documents or materials available for inspection 9 10 need not designate them for protection until after the inspecting Party has indicated which material it would like copied and produced. During the inspection and before the designation, all of the material 11 made available for inspection shall be deemed "HIGHLY CONFIDENTIAL – ATTORNEYS' EYES 12 13 ONLY." After the inspecting Party has identified the documents it wants copied and produced, the Producing Party must determine which documents, or portions thereof, qualify for protection under this 14 Order. Then, before producing the specified documents, the Producing Party must affix the appropriate 15 legend ("CONFIDENTIAL" or "HIGHLY CONFIDENTIAL - ATTORNEYS' EYES ONLY") to each 16 page that contains Protected Material. If only a portion or portions of the material on a page qualifies for 17 18 protection, the Producing Party also must clearly identify the protected portion(s) (e.g., by making appropriate markings in the margins) and must specify, for each portion, the level of protection being 19 20 asserted.

21 (b) for testimony given in deposition or in other pretrial or trial proceedings, that the Designating Party identify on the record, before the close of the deposition, hearing, or other 22 23 proceeding, all protected testimony and specify the level of protection being asserted. When it is 24 impractical to identify separately each portion of testimony that is entitled to protection and it appears 25 that substantial portions of the testimony may qualify for protection, the Designating Party may invoke on the record (before the deposition, hearing, or other proceeding is concluded) a right to have up to 21 26 days to identify the specific portions of the testimony as to which protection is sought and to specify the 27

28

1

2

3

7

STIPULATED PROTECTIVE ORDER GOVERNING THE USE OF CONFIDENTIAL INFORMATION-CV 10-02605-JW

level of protection being asserted. Only those portions of the testimony that are appropriately designated
for protection within the 21 days shall be covered by the provisions of this Stipulated Protective Order.
Alternatively, a Designating Party may specify, at the deposition or up to 21 days afterwards if that
period is properly invoked, that the entire transcript shall be treated as "CONFIDENTIAL" or "HIGHLY
CONFIDENTIAL – ATTORNEYS' EYES ONLY."

Parties shall give the other parties notice if they reasonably expect a deposition, hearing or other proceeding to include Protected Material so that the other parties can ensure that only authorized individuals who have signed the "Acknowledgment and Agreement to Be Bound" (Exhibit A) are present at those proceedings. The use of a document as an exhibit at a deposition shall not in any way affect its designation as "CONFIDENTIAL" or "HIGHLY CONFIDENTIAL – ATTORNEYS' EYES ONLY."

Transcripts containing Protected Material shall have an obvious legend on the title page 12 13 that the transcript contains Protected Material, and the title page shall be followed by a list of all pages (including line numbers as appropriate) that have been designated as Protected Material and the level of 14 15 protection being asserted by the Designating Party. The Designating Party shall inform the court reporter of these requirements. Any transcript that is prepared before the expiration of a 21-day period for 16 designation shall be treated during that period as if it had been designated "HIGHLY CONFIDENTIAL 17 - ATTORNEYS' EYES ONLY" in its entirety unless otherwise agreed. After the expiration of that 18 period, the transcript shall be treated only as actually designated. 19

(c) for information produced in some form other than documentary and for any
other tangible items, that the Producing Party affix in a prominent place on the exterior of the container
or containers in which the information or item is stored the legend "CONFIDENTIAL" or "HIGHLY
CONFIDENTIAL – ATTORNEYS' EYES ONLY." If only a portion or portions of the information or
item warrant protection, the Producing Party, to the extent practicable, shall identify the protected
portion(s) and specify the level of protection being asserted.

26 5.3 <u>Inadvertent Failures to Designate</u>. If timely corrected, an inadvertent failure to
 27 designate qualified information or items does not, standing alone, waive the Designating Party's right to

6

28

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

STIPULATED PROTECTIVE ORDER GOVERNING THE USE OF CONFIDENTIAL INFORMATION-CV 10-02605-JW

secure protection under this Order for such material. Upon timely correction of a designation, the Receiving Party must make reasonable efforts to assure that the material is treated in accordance with the provisions of this Order.

6.

1

2

3

4

5

7

8

9

CHALLENGING CONFIDENTIALITY DESIGNATIONS

6.1 Timing of Challenges. Any Party or Non-Party may challenge a designation of confidentiality at any time. Unless a prompt challenge to a Designating Party's confidentiality 6 designation is necessary to avoid foreseeable, substantial unfairness, unnecessary economic burdens, or a significant disruption or delay of the litigation, a Party does not waive its right to challenge a confidentiality designation by electing not to mount a challenge promptly after the original designation is 10 disclosed.

6.2 Meet and Confer. The Challenging Party shall initiate the dispute resolution 11 process by providing written notice of each designation it is challenging and describing the basis for each 12 13 challenge. To avoid ambiguity as to whether a challenge has been made, the written notice must recite that the challenge to confidentiality is being made in accordance with this specific paragraph of the 14 15 Protective Order. The parties shall attempt to resolve each challenge in good faith and must begin the process by conferring directly (in voice to voice dialogue; other forms of communication are not 16 sufficient) within 14 days of the date of service of notice. In conferring, the Challenging Party must 17 18 explain the basis for its belief that the confidentiality designation was not proper and must give the Designating Party an opportunity to review the designated material, to reconsider the circumstances, and, 19 20 if no change in designation is offered, to explain the basis for the chosen designation. A Challenging 21 Party may proceed to the next stage of the challenge process only if it has engaged in this meet and confer process first or establishes that the Designating Party is unwilling to participate in the meet and 22 23 confer process in a timely manner.

6.3 24 Judicial Intervention. If the Parties cannot resolve a challenge without court 25 intervention, the Designating Party shall file and serve a motion to retain confidentiality under Civil Local Rule 7 (and in compliance with Civil Local Rule 79-5, if applicable) within 21 days of the initial 26 27 notice of challenge or within 14 days of the parties agreeing that the meet and confer process will not

28

STIPULATED PROTECTIVE ORDER GOVERNING THE USE OF CONFIDENTIAL INFORMATION-CV 10-02605-JW

resolve their dispute, whichever is earlier. Each such motion must be accompanied by a competent 1 declaration affirming that the movant has complied with the meet and confer requirements imposed in 2 the preceding paragraph. Failure by the Designating Party to make such a motion including the required 3 declaration within 21 days (or 14 days, if applicable) shall automatically waive the confidentiality 4 5 designation for each challenged designation. In addition, the Challenging Party may file a motion challenging a confidentiality designation at any time if there is good cause for doing so, including a 6 challenge to the designation of a deposition transcript or any portions thereof. Any motion brought 7 pursuant to this provision must be accompanied by a competent declaration affirming that the movant has 8 9 complied with the meet and confer requirements imposed by the preceding paragraph.

The burden of persuasion in any such challenge proceeding shall be on the Designating
Party. Frivolous challenges and those made for an improper purpose (e.g., to harass or impose
unnecessary expenses and burdens on other parties) may expose the Challenging Party to sanctions.
Unless the Designating Party has waived the confidentiality designation by failing to file a motion to
retain confidentiality as described above, all parties shall continue to afford the material in question the
level of protection to which it is entitled under the Producing Party's designation until the court rules on
the challenge.

17

26

27

28

7.

ACCESS TO AND USE OF PROTECTED MATERIAL

18 7.1 <u>Basic Principles</u>. A Receiving Party may use Protected Material that is disclosed
19 or produced by another Party or by a Non-Party in connection with this case only for prosecuting,
20 defending, or attempting to settle this litigation. Such Protected Material may be disclosed only to the
21 categories of persons and under the conditions described in this Order. When the litigation has been
22 terminated, a Receiving Party must comply with the provisions of section 15 below (FINAL
23 DISPOSITION).

Protected Material must be stored and maintained by a Receiving Party at a location and
in a secure manner that ensures that access is limited to the persons authorized under this Order.

1	7.2 <u>Disclosure of "CONFIDENTIAL" Information or Items</u> . Unless otherwise	
2	ordered by the court or permitted in writing by the Designating Party, a Receiving Party may disclose	
3	any information or item designated "CONFIDENTIAL" only to:	
4	(a) the Receiving Party's Outside Counsel of Record in this action, as well as	
5	employees of said Outside Counsel of Record to whom it is reasonably necessary to disclose the	
6	information for this litigation and who have signed the "Acknowledgment and Agreement to Be Bound"	
7	that is attached hereto as Exhibit A;	
8	(b) the officers, directors, and employees (including House Counsel) of the	
9	Receiving Party to whom disclosure is reasonably necessary for this litigation and who have signed the	
10	"Acknowledgment and Agreement to Be Bound" (Exhibit A);	
11	(c) Experts (as defined in this Order) of the Receiving Party to whom disclosure	
12	is reasonably necessary for this litigation and who have signed the "Acknowledgment and Agreement to	
13	Be Bound" (Exhibit A);	
14	(d) the court and its personnel;	
15	(e) court reporters and their staff, professional jury or trial consultants, and	
16	Professional Vendors to whom disclosure is reasonably necessary for this litigation and who have signed	
17	the "Acknowledgment and Agreement to Be Bound" (Exhibit A);	
18	(f) during their depositions, witnesses in the action to whom disclosure is	
19	reasonably necessary and who have signed the "Acknowledgment and Agreement to Be Bound" (Exhibit	
20	A), unless otherwise agreed by the Designating Party or ordered by the court. Pages of transcribed	
21	deposition testimony or exhibits to depositions that reveal Protected Material must be separately bound	
22	by the court reporter and may not be disclosed to anyone except as permitted under this Stipulated	
23	Protective Order.	
24	(g) the author or recipient of a document containing the information or a	
25	custodian or other person who otherwise possessed or knew the information.	
26	7.3 <u>Disclosure of "HIGHLY CONFIDENTIAL – ATTORNEYS' EYES ONLY"</u>	
27	Information or Items. Unless otherwise ordered by the court or permitted in writing by the Designating	
28	9	
	STIPULATED PROTECTIVE ORDER GOVERNING THE USE OF CONFIDENTIAL INFORMATION-CV 10-02605-JW	

1	Party, a Receiving Party may disclose any information or item designated "HIGHLY CONFIDENTIAL
2	– ATTORNEYS' EYES ONLY" only to:
3	(a) the Receiving Party's Outside Counsel of Record in this action, as well as
4	employees of said Outside Counsel of Record to whom it is reasonably necessary to disclose the
5	information for this litigation and who have signed the "Acknowledgment and Agreement to Be Bound"
6	that is attached hereto as Exhibit A;
7	(b) Designated House Counsel of the Receiving Party (1) who has no
8	involvement in competitive decision-making, (2) to whom disclosure is reasonably necessary for this
9	litigation, (3) who has signed the "Acknowledgment and Agreement to Be Bound" (Exhibit A), and (4)
10	as to whom the procedures set forth in paragraph $7.4(a)(1)$, below, have been followed;
11	(c) Experts of the Receiving Party (1) to whom disclosure is reasonably
12	necessary for this litigation, (2) who have signed the "Acknowledgment and Agreement to Be Bound"
13	(Exhibit A), and (3) as to whom the procedures set forth in paragraph 7.4(a)(2), below, have been
14	followed;
15	(d) the court and its personnel;
16	(e) court reporters and their staff, professional jury or trial consultants, and
17	Professional Vendors to whom disclosure is reasonably necessary for this litigation and who have signed
18	the "Acknowledgment and Agreement to Be Bound" (Exhibit A); and
19	(f) the author or recipient of a document containing the information or a
20	custodian or other person who otherwise possessed or knew the information.
21	7.4 <u>Procedures for Approving or Objecting to Disclosure of "HIGHLY</u>
22	CONFIDENTIAL - ATTORNEYS' EYES ONLY" Information or Items to Designated House
23	Counsel or Experts.
24	(a)(1) Unless otherwise ordered by the court or agreed to in writing by the
25	Designating Party, a Party that seeks to disclose to Designated House Counsel any information or item
26	that has been designated "HIGHLY CONFIDENTIAL – ATTORNEYS' EYES ONLY" pursuant to
27	paragraph 7.3(b) first must make a written request to the Designating Party that (1) sets forth the full
28	10
	STIPULATED PROTECTIVE ORDER GOVERNING THE USE OF CONFIDENTIAL INFORMATION-CV 10-02605-JW

name of the Designated House Counsel and the city and state of his or her residence, and (2) describes the Designated House Counsel's current and reasonably foreseeable future primary job duties and responsibilities in sufficient detail to determine if House Counsel is involved, or may become involved, in any competitive decision-making.

(a)(2) Unless otherwise ordered by the court or agreed to in writing by the
Designating Party, a Party that seeks to disclose to an Expert (as defined in this Order) any information
or item that has been designated "HIGHLY CONFIDENTIAL – ATTORNEYS' EYES ONLY" pursuant
to paragraph 7.3(c) may do so without disclosure of the identity of the Expert so long as the Expert is not
a current officer, director, or employee of a Party or anticipated to become one.

(b) A Party that makes a request and provides the information specified in
paragraph 7.4(a)(1) may disclose the subject Protected Material to the identified Designated House
Counsel unless, within 14 days of delivering the request, the Party receives a written objection from the
Designating Party. Any such objection must set forth in detail the grounds on which it is based.

(c) A Party that receives a timely written objection must meet and confer with the Designating Party (through direct voice to voice dialogue) to try to resolve the matter by agreement within seven days of the written objection. If no agreement is reached, the Party seeking to make the disclosure to Designated House Counsel may file a motion as provided in Civil Local Rule 7 (and in compliance with Civil Local Rule 79-5, if applicable) seeking permission from the court to do so. Any such motion must describe the circumstances with specificity, set forth in detail the reasons why the disclosure to Designated House Counsel is reasonably necessary, assess the risk of harm that the disclosure would entail, and suggest any additional means that could be used to reduce that risk. In addition, any such motion must be accompanied by a competent declaration describing the parties' efforts to resolve the matter by agreement (i.e., the extent and the content of the meet and confer discussions) and setting forth the reasons advanced by the Designating Party for its refusal to approve the disclosure.

In any such proceeding, the Party opposing disclosure to Designated House Counsel shall bear the burden of proving that the risk of harm that the disclosure would entail (under the safeguards

11

28

STIPULATED PROTECTIVE ORDER GOVERNING THE USE OF CONFIDENTIAL INFORMATION-CV 10-02605-JW

1	proposed) outweighs the Receiving Party's need to disclose the Protected Material to its Designated
2	House Counsel or Expert.
3	8. PROTECTED MATERIAL SUBPOENAED OR ORDERED PRODUCED IN
4	OTHER LITIGATION
5	If a Party is served with a subpoena or a court order issued in other litigation that compels
6	disclosure of any information or items designated in this action as "CONFIDENTIAL" or "HIGHLY
7	CONFIDENTIAL – ATTORNEYS' EYES ONLY" that party must:
8	(a) promptly notify in writing the Designating Party. Such notification shall
9	include a copy of the subpoena or court order;
10	(b) promptly notify in writing the party who caused the subpoena or order to
11	issue in the other litigation that some or all of the material covered by the subpoena or order is subject to
12	this Protective Order. Such notification shall include a copy of this Stipulated Protective Order; and
13	(c) cooperate with respect to all reasonable procedures sought to be pursued by
14	the Designating Party whose Protected Material may be affected.
15	If the Designating Party timely seeks a protective order, the Party served with the
16	subpoena or court order shall not produce any information designated in this action as
17	"CONFIDENTIAL" or "HIGHLY CONFIDENTIAL – ATTORNEYS' EYES ONLY" before a
18	determination by the court from which the subpoena or order issued, unless the Party has obtained the
19	Designating Party's permission. The Designating Party shall bear the burden and expense of seeking
20	protection in that court of its confidential material – and nothing in these provisions should be construed
21	as authorizing or encouraging a Receiving Party in this action to disobey a lawful directive from another
22	court.
23	9. <u>A NON-PARTY'S PROTECTED MATERIAL SOUGHT TO BE PRODUCED IN THIS</u>
24	LITIGATION
25	(a) The terms of this Order are applicable to information produced by a Non-
26	Party in this action and designated as "CONFIDENTIAL" or "HIGHLY CONFIDENTIAL -
27	ATTORNEYS' EYES ONLY. Such information produced by Non-Parties in connection with this
28	12
	STIPULATED PROTECTIVE ORDER GOVERNING THE USE OF CONFIDENTIAL INFORMATION-CV 10-02605-JW

1	litigation is protected by the remedies and relief provided by this Order. Nothing in these provisions	
2	should be construed as prohibiting a Non-Party from seeking additional protections.	
3	(b) In the event that a Party is required, by a valid discovery request, to produce a	
4	Non-Party's confidential information in its possession, and the Party is subject to an agreement with the	
5	Non-Party not to produce the Non-Party's confidential information, then the Party shall:	
6	1. notify in writing the Requesting Party and the Non-Party that some or	
7	all of the information requested is subject to a confidentiality agreement with a Non-Party;	
8	2. promptly provide the Non-Party with a copy of the Stipulated	
9	Protective Order in this litigation, the relevant discovery request(s), and a reasonably specific description	
10	of the information requested; and	
11	3. make the information requested available for inspection by the Non-	
12	Party.	
13	(c) If the Non-Party fails to object or seek a protective order from this court	
14	within 14 days of receiving the notice and accompanying information, the Receiving Party may produce	
15	the Non-Party's confidential information responsive to the discovery request. If the Non-Party timely	
16	seeks a protective order, the Receiving Party shall not produce any information in its possession or	
17	control that is subject to the confidentiality agreement with the Non-Party before a determination by the	
18	court. Absent a court order to the contrary, the Non-Party shall bear the burden and expense of seeking	
19	protection in this court of its Protected Material.	
20	10. <u>UNAUTHORIZED DISCLOSURE OF PROTECTED MATERIAL</u>	
21	If a Receiving Party learns that, by inadvertence or otherwise, it has disclosed Protected	
22	Material to any person or in any circumstance not authorized under this Stipulated Protective Order, the	
23	Receiving Party must immediately (a) notify in writing the Designating Party of the unauthorized	
24	disclosures, (b) use its best efforts to retrieve all unauthorized copies of the Protected Material, (c)	
25	inform the person or persons to whom unauthorized disclosures were made of all the terms of this Order,	
26	and (d) request such person or persons to execute the "Acknowledgment and Agreement to Be Bound"	
27	that is attached hereto as Exhibit A.	
28	13	
	STIPULATED PROTECTIVE ORDER GOVERNING THE USE OF CONFIDENTIAL INFORMATION-CV 10-02605-JW	

1	11. INADVERTENT PRODUCTION OF PRIVILEGED OR OTHERWISE PROTECTED	
2	MATERIAL	
3	When a Producing Party gives notice to Receiving Parties that certain inadvertently	
4	produced material is subject to a claim of privilege or other protection, the Receiving Parties may not	
5	"sequester" or in any way use the document(s) pending resolution of a challenge to the claim of privileg	
6	or other protection to the extent it would be otherwise allowed by Federal Rule of Civil Procedure	
7	26(b)(5)(B) as amended in 2006. This provision is not intended to modify whatever procedure may be	
8	established in an e-discovery order that provides for production without prior privilege review. Pursuan	
0 9	to Federal Rule of Evidence 502(d) and (e), insofar as the parties reach an agreement on the effect of	
	disclosure of a communication or information covered by the attorney-client privilege or work product	
10		
11	protection, the parties may incorporate their agreement in the stipulated protective order submitted to the	
12	court.	
13	12. <u>MISCELLANEOUS</u>	
14	12.1 <u>Right to Further Relief</u> . Nothing in this Order abridges the right of any person to	
15	seek its modification by the court in the future.	
16	12.2 <u>Right to Assert Other Objections</u> . By stipulating to the entry of this Protective	
17	Order no Party waives any right it otherwise would have to object to disclosing or producing any	
18	information or item on any ground not addressed in this Stipulated Protective Order. Similarly, no Party	
19	waives any right to object on any ground to use in evidence of any of the material covered by this	
20	Protective Order.	
21	12.3 <u>Filing Protected Material</u> . Without written permission from the Designating	
22	Party or a court order secured after appropriate notice to all interested persons, a Party may not file in th	
23	public record in this action any Protected Material. A Party that seeks to file under seal any Protected	
24	Material must comply with Civil Local Rule 79-5. Protected Material may only be filed under seal	
25	pursuant to a court order authorizing the sealing of the specific Protected Material at issue. Pursuant to	
26	Civil Local Rule 79-5, a sealing order will issue only upon a request establishing that the Protected	
27	Material at issue is privileged, protectable as a trade secret, or otherwise entitled to protection under the	
28	14	
	STIPULATED PROTECTIVE ORDER GOVERNING THE USE OF CONFIDENTIAL INFORMATION-CV 10-02605-JW	

law. If a Receiving Party's request to file Protected Material under seal pursuant to Civil Local Rule 79-5(d) is denied by the court, then the Receiving Party may file the Protected Material in the public record pursuant to Civil Local Rule 79-5(e) unless otherwise instructed by the court.

1

2

3

4

13. FINAL DISPOSITION

Within 60 days after the final disposition of this action, as defined in paragraph 4, each 5 6 Receiving Party must return all Protected Material to the Producing Party or destroy such material. As 7 used in this subdivision, "all Protected Material" includes all copies, abstracts, compilations, summaries, and any other format reproducing or capturing any of the Protected Material. Whether the Protected 8 Material is returned or destroyed, the Receiving Party must submit a written certification to the 9 10 Producing Party (and, if not the same person or entity, to the Designating Party) by the 60 day deadline that (1) identifies (by category, where appropriate) all the Protected Material that was returned or 11 12 destroyed and (2) affirms that the Receiving Party has not retained any copies, abstracts, compilations, summaries or any other format reproducing or capturing any of the Protected Material. Notwithstanding 13 this provision, Counsel are entitled to retain an archival copy of all pleadings, motion papers, trial, 14 15 deposition, and hearing transcripts, legal memoranda, correspondence, deposition and trial exhibits, expert reports, attorney work product, and consultant and expert work product, even if such materials 16 contain Protected Material. Any such archival copies that contain or constitute Protected Material 17 18 remain subject to this Protective Order as set forth in Section 4 (DURATION).

19 20

27

28

) || So Stipulated:

21 22 COWAN, DEBAETS, ABRAHAMS & SHEPPARD LLP

23 || MURPHY ROSEN & MEYLAN LLP

24 <u>|| / Steven M. Weinberg</u>/ Steven M. Weinberg

26 Attorneys for Plaintiff Language Line Services, Inc.

15

STIPULATED PROTECTIVE ORDER GOVERNING THE USE OF CONFIDENTIAL INFORMATION-CV 10-02605-JW

1	BLANK ROME LLP
2	/Lawrence C. Hinkle/ Lawrence C. Hinkle
3	Attorneys for Defendant
4	Language Services Associates, Inc.
5	
6	OGLETREE, DEAKINS, NASH, SMOAK & STEWART, P.C.
7 8	/ Danielle Ochs-Tillotson/ Danielle Ochs-Tillotson
9	Attorneys for Defendants Patrick Curtin and William Schwartz
10	
11	
12	ORDERED, this 6th day of October, 2010.
13	
14	Confricio V. Frumbull Honorable Patricia V. Trumbull
15	United States District Court Magistrate Judge
16 17	
17	
19	
20	
21	
22	
23	
24	
25	
26	
27	
28	16
	STIPULATED PROTECTIVE ORDER GOVERNING THE USE OF CONFIDENTIAL INFORMATION-CV 10-02605-JW

EXHIBIT A

1		
2	CERTIFICATION AND CO	ONFIDENTIALITY AGREEMENT
3	I, , cer	rtify and declare under penalty of perjury that I have
1 5		d Protective Order that was issued by the United
	States District Court for the Northern District o	of California on [date] in the case of LANGUAGE
	LINE SERVICES, INC. v. LANGUAGE SERV	VICES ASSOCIATES, LLC, et al., Case No. CV 10-
	02605JW. I agree to comply with and to be bo	und by all the terms of this Stipulated Protective
	Order and I understand and acknowledge that fa	ailure to so comply could expose me to sanctions and
	punishment in the nature of contempt. I solemi	nly promise that I will not disclose in any manner any
	information or item that is subject to this Stipul	lated Protective Order to any person or entity except
	in strict compliance with the provisions of this	Order.
	I further agree to submit to the jurisdict	ion of the United States District Court for the
	Northern District of California for the purpose	of enforcing the terms of this Stipulated Protective
	Order, even if such enforcement proceedings occur after termination of this action. I acknowledge that I am to retain all copies of any of the materials that I receive that have been designated as "CONFIDENTIAL – SUBJECT TO PROTECTIVE ORDER" or "COUNSEL'S EYES ONLY" in a manner consistent with this Order, and that all such copies are to be returned or destroyed as specified in this Order on the termination of this litigation or the completion of my	
	duties in connection with this litigation.	
	Date Si	gnature
	City and State where sworn and signed Pr	rinted Name
		17